



**Wasserkocher**

---

10031385

**KLARSTEIN**

**Sehr geehrter Kunde,**

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Hinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

## Technische Daten

Artikelnummer	10031385
Stromversorgung	220-240 V ~ 50-60 Hz

## Sicherheitshinweise

- Lesen Sie sich alle Hinweise vor der Benutzung gut durch.
- Kinder ab 8 Jahren, physisch und körperlich eingeschränkte Menschen sollten das Gerät nur benutzen, wenn sie vorher von einer Aufsichtsperson ausführlich mit den Funktionen und den Sicherheitsvorkehrungen vertraut gemacht wurden. Kinder dürfen das Gerät nur unter Aufsicht reinigen.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass Kleinkinder das Gerät und das Netzkabel nicht erreichen.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Falls das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind, müssen sie vom Hersteller, einem autorisierten Fachbetrieb oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden.
- Überfüllen Sie den Kocher nicht, andernfalls könnte Wasser herausspritzen.
- Benutzen Sie nur die mitgelieferte Basis.
- Das Gerät ist nicht für den kommerziellen Gebrauch, sondern nur für Gebrauch im Haushalt und in ähnlichen Umgebungen vorgesehen.
- Der Wasserkocher ist auch nach dem Gebrauch noch länger heiß, verbrennen Sie sich nicht.
- Befüllen Sie den Kocher nur mit Wasser.
- Reparaturen dürfen nur von Fachpersonal ausgeführt werden und sind erforderlich, wenn das Gerät beschädigt wurde, Netzkabel oder Stecker beschädigt sind, Flüssigkeiten darauf ausgelaufen oder Objekte darauf gefallen sind, wenn das Gerät Nässe oder Feuchtigkeit ausgesetzt oder fallen gelassen wurde oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Prüfen Sie vor der Benutzung die Spannung auf der Geräteplakette. Schließen Sie das Gerät nur an Steckdosen an, die der Spannung des Geräts entsprechen.

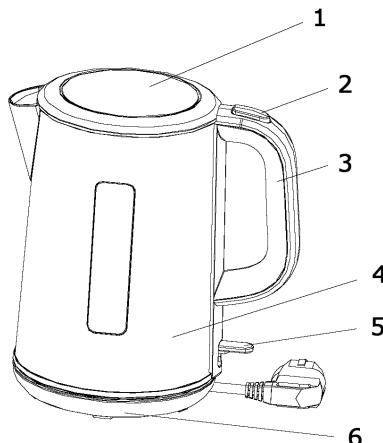
### Hinweise zur Benutzung und zum Standort

- Wenn das Wasser kocht geht der Kocher automatisch aus. Wenn Sie den Kochvorgang vorher abbrechen möchten, drücken Sie auf den Ein/Aus-Schalter.
- Nachdem der Kessel automatisch ausgegangen ist braucht er 15-20 Minuten um abzukühlen. Danach können Sie ihn erneut benutzen.
- Der Kocher hat einen eingebauten Schutzmechanismus, der dafür sorgt dass er nicht trockenläuft oder sich überhitzt. Sollte das der Fall sein, schaltet er sich automatisch ab. Lassen Sie ihn in diesem Fall 15 Minuten abkühlen, befüllen Sie ihn und starten Sie ihn erneut.
- Stellen Sie das Gerät auf einen ebenen Untergrund.

- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Versichern Sie sich, dass der Kocher ausgeschaltet ist, bevor Sie ihn von der Basis nehmen.
- Nehmen Sie den Kocher nicht von der Basis, solange er noch Wasser aufheizt.
- Tauchen Sie das Gerät und die Basis niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht am Kabel ziehen.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht von der Arbeitsfläche hängen.
- Fassen Sie die äußere Oberfläche des Kochers während dem Betrieb nicht an.
- Füllen sie das Wasser maximal bis zur MAX-Markierung ein.
- Starten Sie den Kocher nicht mit offenem Deckel, andernfalls geht er nicht automatisch aus.
- Öffnen Sie den Deckel nicht, solange noch heißer Wasserdampf entweicht.
- Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Stecker aus der Steckdose.

## Geräteübersicht

- 1 Deckel  
 2 Deckel-Entriegelungstaste  
 3 Griff  
 4 Kocher  
 5 Ein/Aus-Schalter  
 6 Basis



## Vor dem ersten Betrieb

Vor dem ersten Gebrauch empfiehlt es sich den Wasserkocher 2-3 Mal mit frischem Wasser laufen zu lassen, um Rückstände, die durch den Herstellungsprozess entstanden sind, zu entfernen. Entleeren Sie das Wasser danach und füllen Sie frisches Wasser ein.

## Inbetriebnahme und Bedienung

- Nehmen Sie den Wasserkocher zum Befüllen von der Basis.
- Öffnen Sie den Deckel, indem Sie die Entriegelungstaste nach unten drücken und zwischen 0.5 Liter bis maximal 1.5 Liter Wasser einfüllen. Schließen Sie den Deckel, indem Sie ihn nach unten drücken bis er einrastet.
- Stecken Sie den Stecker in die Steckdose und drücken Sie die Ein-/Ausschalter nach unten. Die Betriebleuchte geht an.
- Wenn das Wasser gekocht hat, schaltet sich der Kessel automatisch ab, Sie können den Kochvorgang jederzeit stoppen, indem Sie auf den Ein-/Ausschalter anheben. Die Betriebsanzeige erlischt.

## Reinigung und Pflege

- Verwenden Sie keine Scheuermittel.
- Entleeren Sie den Kocher und lassen Sie ihn abkühlen. Öffnen Sie den Deckel und nehmen Sie den Filter heraus. Spülen Sie den Filter unter warmem Wasser ab und entfernen Sie alle Verunreinigungen.
- Bauen Sie den Filter wieder ein und schließen Sie den Deckel.

### Gerät entkalken

Füllen Sie den Kessel mit Leitungswasser und geben Sie den Saft von 1 Zitrone hinzu. Kochen Sie die Mischung auf und lassen Sie sie 15 Minuten lang stehen lassen. Kochen Sie die Mischung dann erneut auf und lassen Sie sie weitere 15 Minuten stehen. Kochen Sie sie ein drittes Mal auf und spülen Sie den Kessel dann gut mit klarem Wasser aus.

## Hinweise zur Entsorgung



Befindet sich die linke Abbildung (durchgestrichene Mülltonne auf Rädern) auf dem Produkt, gilt die Europäische Richtlinie 2012/19/EU. Diese Produkte dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich über die örtlichen Regelungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Gerätschaften. Richten Sie sich nach den örtlichen Regelungen und entsorgen Sie Altgeräte nicht über den Hausmüll. Durch die regelkonforme Entsorgung der Altgeräte werden Umwelt und die Gesundheit ihrer Mitmenschen vor möglichen negativen Konsequenzen geschützt. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

## Konformitätserklärung

Hersteller: Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.

Dieses Produkt entspricht den folgenden Europäischen Richtlinien:

2014/30/EU (EMV)

2014/35/EU (LVD)

2011/65/EU (RoHS)

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this equipment. Please read this manual carefully and take care of the following hints to avoid damages. Any failure caused by ignoring the mentioned items and cautions mentioned in the instruction manual are not covered by our warranty and any liability.

## Technical Data

Item number	10031385
Power supply	220-240 V ~ 50-60 Hz

## Safety Instructions

- Please read these instructions carefully before using the water kettle for the first time.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
- Children shall not play with the appliance
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected.
- Kettle is only to be used with the stand provided.
- The appliance is not designed for commercial use. It is intended for use in domestic households and in similar working and residential environments.
- Avoid spillage on the connector.
- Heating element surface is subject to residual heat after use.
- This appliance is not intended to heating liquid other than water.
- Use the kettle according to this instruction, any misuse may cause electric shock or other hazards.
- Do not operate the kettle if damaged, after an appliance malfunctions or it has been damaged in any manner, return to the customer service department for repair, because special purpose tools are required.
- Before you connect the kettle to the mains supply, make sure that the voltage indicated on the rating plate, located on the bottom of the water kettle matches the mains voltage in your home. If it does not, contact your dealer and do not use the kettle.

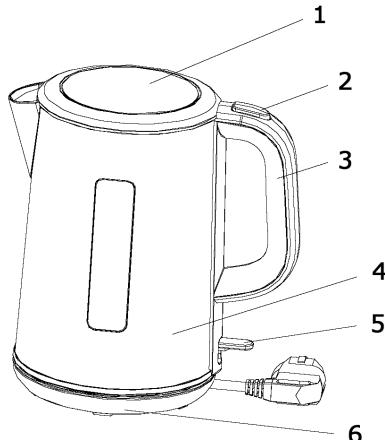
### Hints on Use

- The kettle will switch off automatically when the water has boiled. If you want to stop the heating process before the kettle automatically switches off, press the ON/OFF switch up.
- After the kettle has switched off automatically (or has been switched off manually) it may need time to cool down. After 15-20 seconds, the kettle can be switched on again.
- Always fill the kettle with water before switching it on.
- The kettle is designed to disconnect the live electrical supply from the element abnormal operating conditions. If the water kettle is accidentally switched on without water, the boil dry protector will operate.
- If the kettle ever boils dry, the power indicator will go out. Allow 15 minutes to cool before refilling with cold water. The safety cutout will automatically reset during this time.

- Place the kettle on a stable flat surface. Do not use this appliance outdoors.
- Ensure that the kettle is switched off before removing it from its base.
- Do not remove the kettle from its base during operation.
- Never immerse the kettle or cord in water or any other liquid. Do not allow liquid to penetrate the electrical parts of this kettle.
- Prevent children from pulling on the mains cord or knocking the kettle over.
- Ensure that the mains lead does not overhang the worktop surface.
- The outside surface of the kettle may get hot during use, please take care when using the kettle.
- Never fill in water more than the maximum acceptable water level. Never use the kettle with the lid open.
- Do not open the lid when steam is coming out of the spout.
- Before cleaning the kettle disconnect from the power supply and wait until it was cooled down.

## Product Description

- 1 Lid
- 2 Lid button
- 3 Handle
- 4 Body
- 5 Switch button
- 6 Base



## Before first Use

Before first use, it is recommended to operate the kettle for 2 or 3 times following the instructions above, this will remove any dust or residues remaining from the manufacturing process.

## Use and Operation

- Take up the jug kettle from the base before filling.
- To fill the jug kettle, open the cover by press the lid button downwards, then fill to the desired level (min 0.5L-Max.1.5L), close the lid by pressing it down until it clicks into place.
- Plug the power supply cord into the main, press the On/Off switch down, the power indicator lights up.
- When the water has boiled the kettle will automatically switch itself off, you can stop the boiling process at any time by lifting the On/Off switch. The power indicator will go out.

## Cleaning and Care

- Avoid using abrasive cleaning agents.
- Empty the kettle and allow to cool, open the lid-lift out the filter, rinse the filter under warm water and brush off any impurities.
- Refitting is the reverse of removal

### Descaling

Half fill the kettle with tap water and add the juice of 1 lemon to the water. Boil this mixture and allow it to stand for 15 minutes. Re-boil the mixture and allow it to stand a further 15 minutes. Re-boil this mixture a third time then rinse the kettle well.

## Hints on Disposal



According to the European waste regulation 2012/19/EU this symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council or your household waste disposal service.

## Declaration of Conformity

Producer: Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Germany.



This product is conform to the following European Directives:

2014/30/EU (EMC)

2014/35/EU (LVD)

2011/65/EU (RoHS)

**Estimado cliente,**

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente el siguiente manual y siga cuidadosamente las instrucciones de uso con el fin de evitar posibles daños. La empresa no se responsabiliza de los daños ocasionados por un uso indebido del producto o por haber desatendido las indicaciones de seguridad.

## Datos técnicos

Número de artículo	10031385
Suministro eléctrico	220-240 V ~ 50-60 Hz

## Indicaciones de seguridad

- Lea atentamente estas indicaciones antes de utilizar el aparato.
- Los niños mayores de 8 años y las personas con discapacidades físicas o psíquicas solamente podrán utilizar el aparato si han sido previamente instruidas sobre su uso y conocen las indicaciones de seguridad. Los niños solamente podrán limpiar el aparato si se encuentran bajo supervisión.
- Coloque el aparato de tal modo que los niños pequeños no puedan alcanzar el cable de alimentación.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con el aparato.
- Si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, deberán ser sustituidos por el fabricante, un servicio técnico autorizado o una persona igualmente cualificada.
- No llene en exceso el hervidor; de lo contrario, el agua podría rebosar.
- Utilice solamente la base incluida.
- Este aparato no ha sido concebido para un uso comercial, sino doméstico o para entornos similares.
- El hervidor de agua continuará caliente después de su uso, no se queme.
- Llene el aparato solamente con agua.
- Las reparaciones deberán ser realizadas por personal autorizado y serán necesarias si el aparato se ha visto dañado, si el cable de alimentación o el enchufe están averiados, si se han vertido líquidos o se han dejado caer objetos sobre el aparato, si el aparato se ha visto expuesto al agua o a la humedad o si el propio aparato se ha dejado caer o no funciona correctamente.
- Antes de utilizar el aparato, compruebe la tensión en la placa técnica del mismo. Conecte el aparato solamente a tomas de corriente que se adecuen a la tensión del mismo.

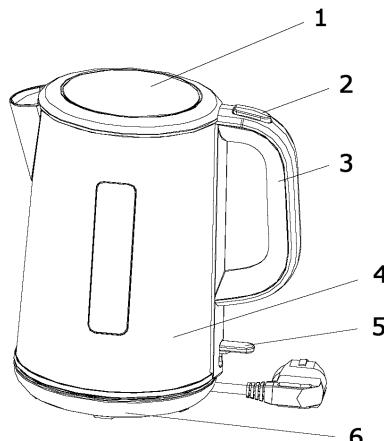
### Indicaciones de utilización y de ubicación

- El hervidor se apaga automáticamente cuando el agua haya hervido. Si desea detener el proceso de cocción, pulse de nuevo el botón on/off.
- Después de que el hervidor se haya desconectado automáticamente, necesitará 15-20 minutos para enfriarse. A continuación, podrá utilizarlo de nuevo.
- El hervidor cuenta con un mecanismo de protección integrado que se ocupa de que no funcione sin agua ni que se sobrecaliente. De ocurrir alguna de estas situaciones, se apagará automáticamente. En este caso, deje que el aparato se enfríe durante 15 minutos antes de utilizarlo de nuevo.
- Coloque el aparato en una superficie plana y estable.

- No utilice el aparato al aire libre.
- Asegúrese de que el hervidor está apagado antes de retirarlo de la base.
- No retire el hervidor de la base mientras todavía esté hirviendo agua.
- No sumerja el aparato ni la base en agua ni en ningún otro líquido.
- Asegúrese de que los niños no tiren del cable.
- No deje que el cable de alimentación quede colgando de la superficie de trabajo.
- No toque la superficie del hervidor durante su funcionamiento, alcanza temperaturas muy elevadas.
- Añada agua hasta la marca MAX.
- No ponga en marcha el hervidor con la tapa abierta, de lo contrario no se apagará automáticamente.
- No abra la tapa mientras todavía se esté disipando el vapor de agua.
- Desconecte el enchufe antes de limpiar el aparato.

## Descripción del aparato

- 1 Tapa  
 2 Botón de desbloqueo de la tapa  
 3 Asa  
 4 Hervidor  
 5 Interruptor on/off  
 6 Base



## Antes del primer uso

Antes del primer uso, se recomienda poner en marcha el hervidor 2-3 veces con agua fresca para eliminar los restos procedentes del proceso de producción. Vacíe el agua y rellene agua fresca.

## Puesta en marcha y uso

- Retire el hervidor de la base para rellenarlo.
- Abra la tapa pulsando el botón de desbloqueo hacia abajo yrellene entre 0,5 y 1,5 litros de agua. Cierre la tapa presionándola hacia abajo hasta que encaje.
- Introduzca el enchufe en la toma de corriente y pulse el botón on/off. El indicador de funcionamiento se enciende.
- Cuando el agua haya hervido, el hervidor se apaga automáticamente; puede detener el proceso de ebullición en cualquier momento levantando el interruptor on/off. El indicador de funcionamiento se apagará.

## Limpieza y cuidado

- No utilice productos abrasivos.
- Vacíe el hervidor y deje que se enfrie. Abra la tapa y retire el filtro. Enjuague el filtro con agua tibia para retirar toda la suciedad.
- Monte de nuevo el filtro y cierre la tapa.

### Descalcificar el aparato

Llene el hervidor con agua corriente y añada el zumo de un limón. Lleve la mezcla a ebullición y deje que repose durante 15 minutos. Lleve la mezcla a ebullición de nuevo y deje que repose durante otros 15 minutos. Lleve la mezcla a ebullición una tercera vez y enjuague bien el hervidor con agua fresca.

## Indicaciones para la retirada del aparato



Si el aparato lleva adherida la ilustración de la izquierda (el contenedor de basura tachado) entonces rige la normativa europea, directiva 2012/19/UE. Este producto no debe arrojarse a un contenedor de basura común. Infórmese sobre las leyes territoriales que regulan la recogida separada de aparatos eléctricos y electrónicos. Respete las leyes territoriales y no arroje aparatos viejos al cubo de la basura doméstica. Una retirada de aparatos conforme a las leyes contribuye a proteger el medio ambiente y a las personas a su alrededor frente a posibles consecuencias perjudiciales para la salud. El reciclaje ayuda a reducir el consumo de materias primas.

## Declaración de conformidad

Fabricante: Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlín (Alemania).



Este producto cumple con las siguientes directivas europeas:  
2014/30/UE (EMC)  
2014/35/UE (baja tensión)  
2011/65/UE (refundición RoHS)

Chère cliente, cher client,

Toutes nos félicitations pour l'acquisition de ce nouvel appareil. Veuillez lire attentivement et respecter les instructions de ce mode d'emploi afin d'éviter d'éventuels dommages. Nous ne saurions être tenus pour responsables des dommages dus au non-respect des consignes et à la mauvaise utilisation de l'appareil.

## Fiche technique

Numéro d'article	10031385
Alimentation électrique	220-240 V ~ 50-60 Hz

## Consignes de sécurité

- Lire attentivement ce mode d'emploi avant utilisation.
- Les enfants de plus de 8 ans ainsi que les personnes dont les capacités physiques et mentales sont réduites doivent utiliser l'appareil uniquement après avoir été entièrement sensibilisés aux consignes de sécurité et aux fonctions de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Installer l'appareil de sorte à rendre l'appareil et le cordon d'alimentation inaccessible aux enfants.
- Veiller à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Si le cordon et la fiche d'alimentation sont endommagés, les faire remplacer par le fabricant, une entreprise spécialisée habilitée ou une personne présentant une qualification équivalente.
- Ne pas trop remplir l'appareil pour éviter les éclaboussures d'eau.
- Utiliser uniquement le socle fourni.
- L'appareil n'est pas destiné à un usage commercial mais à une utilisation domestique ou dans un cadre similaire.
- La bouilloire reste chaude même longtemps après utilisation, ne pas se brûler.
- Remplir la bouilloire uniquement d'eau.
- Les réparations doivent être effectuées uniquement par un personnel spécialisé et sont obligatoires si l'appareil est endommagé, si le cordon ou la fiche d'alimentation sont endommagés, si un liquide s'y est infiltré ou si des objets sont tombés dessus, si l'appareil est exposé à des liquides ou à l'humidité, s'il est tombé ou s'il présente des dysfonctionnements.
- Avant d'utiliser l'appareil, vérifier sa tension sur la plaque signalétique et le brancher uniquement à une prise de terre correspondant à la tension supportée par l'appareil.

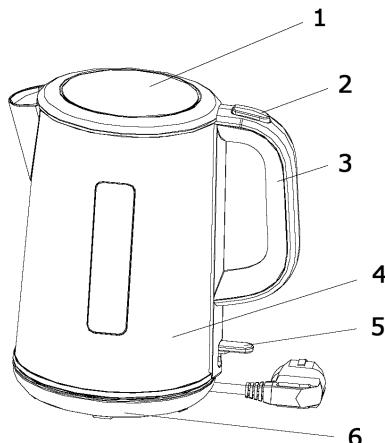
### Remarques sur l'utilisation et sur l'emplacement

- La bouilloire s'éteint automatiquement quand l'eau bout. Pour interrompre plus tôt le processus d'ébullition, appuyer sur le bouton marche/arrêt.
- Une fois que la bouilloire s'est éteinte automatiquement, elle a besoin de 15-20 minutes pour refroidir. Il est ensuite possible de l'utiliser de nouveau.
- La bouilloire est équipée d'un mécanisme de sécurité intégré qui empêche l'appareil de fonctionner à vide ou de surchauffer. Si tel est le cas, l'appareil s'éteint automatiquement. Dans ce cas, le laisser refroidir pendant 15 minutes, le remplir d'eau et le remettre en marche.
- Placer l'appareil sur une surface plane.

- Ne pas utiliser l'appareil en extérieur.
- S'assurer que la bouilloire est éteinte avant de l'enlever de son socle.
- Ne pas enlever la bouilloire de son socle tant que de l'eau y chauffe.
- Ne jamais plonger l'appareil ou le socle dans l'eau ou tout autre liquide.
- Veiller à ce que les enfants ne tirent pas sur le câble.
- Ne pas laisser l'appareil prendre du plan de travail.
- Ne pas toucher la surface extérieure de la bouilloire pendant son fonctionnement.
- Remplir la bouilloire d'eau au maximum jusqu'à la marque MAX.
- Ne pas mettre la bouilloire en marche avec le couvercle ouvert, sinon elle ne s'éteint pas automatiquement.
- Ne pas soulever le couvercle tant que de la vapeur s'échappe de la bouilloire.
- Toujours débrancher l'appareil avant de le nettoyer.

## Aperçu de l'appareil

- 1 Couvercle  
 2 Touche de déverrouillage du couvercle  
 3 Poignée  
 4 Bouilloire  
 5 Bouton marche/arrêt  
 6 Socle



## Avant la mise en marche

Avant la première utilisation, il est recommandé de faire fonctionner 2-3 fois la bouilloire avec de l'eau fraîche pour éliminer les résidus produit lors du processus de fabrication. Vider la bouilloire de son eau puis la remplir de nouveau d'eau fraîche.

## Mise en marche et utilisation

- Enlever la bouilloire de son socle pour la remplir.
- Soulever le couvercle en appuyant vers le bas sur la touche de déverrouillage et remplir entre 0,5 litre et au maximum 1,5 litre d'eau. Refermer le couvercle en appuyant dessus jusqu'à ce qu'il s'encliquète.
- Brancher la fiche dans la prise et appuyer vers le bas sur le bouton marche/arrêt. Le voyant de marche s'allume.
- Lorsque l'eau est arrivée à ébullition, la bouilloire s'éteint automatiquement. Il est possible d'interrompre à tout moment le processus d'ébullition en appuyant sur le bouton marche/arrêt. Le voyant de marche s'éteint.

## Nettoyage et entretien

- Ne pas utiliser d'abrasif.
- Vider la bouilloire et la laisser refroidir. Soulever le couvercle et enlever le filtre. Rincer le filtre à l'eau chaude et enlever toutes les impuretés.
- Réinstaller le filtre et refermer le couvercle.

### Détartrage

Remplir la bouilloire d'eau du robinet et ajouter le jus d'un citron entier. Porter le mélange à ébullition et laisser l'appareil reposer pendant 15 minutes. Puis porter de nouveau le mélange à ébullition et laisser reposer pendant 15 minutes supplémentaires. Porter une troisième fois à ébullition et bien rincer la bouilloire à l'eau claire.

## Information sur le recyclage



Vous trouverez sur le produit l'image ci-contre (une poubelle sur roues, barrée d'une croix), ce qui indique que le produit se trouve soumis à la directive européenne 2012/19/UE. Renseignez-vous sur les dispositions en vigueur dans votre région concernant la collecte séparée des appareils électriques et électroniques. Respectez-les et ne jetez pas les appareils usagés avec les ordures ménagères. La mise au rebut correcte du produit usagé permet de préserver l'environnement et la santé. Le recyclage des matériaux contribue à la préservation des ressources naturelles.

## Déclaration de conformité

Fabricant : Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Allemagne.



Ce produit est conforme aux directives européennes suivantes :  
2014/30/UE (CEM)  
2014/35/UE (LVD)  
2011/65/UE (RoHS)

Gentile cliente,

La ringraziamo per aver acquistato il nostro prodotto. La preghiamo di leggere attentamente le seguenti istruzioni e di seguirle per evitare eventuali danni. Si declina ogni responsabilità per danni derivati da una mancata osservazione delle avvertenze di sicurezza e da un uso improprio del dispositivo.

## Dati tecnici

Articolo numero	10031385
Alimentazione	220-240 V ~ 50-60 Hz

## Avvertenze di sicurezza

- Leggere con attenzione tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Questo dispositivo non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte e da persone che manchino di esperienza e conoscenza del dispositivo, a meno che siano attentamente sorvegliate o ben istruite relativamente all'utilizzo del dispositivo stesso da parte di un supervisore responsabile della loro sicurezza.
- Posizionare il dispositivo in un punto non raggiungibile dai bambini piccoli.
- Assicurarsi che i bambini non giochino con il dispositivo.
- Se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati farli sostituire dal produttore, da un centro assistenza autorizzato o da un tecnico qualificato.
- Non riempire troppo il bollitore per evitare che l'acqua trabocchi.
- Utilizzare solo la base inclusa nella consegna.
- Il dispositivo non è per un uso commerciale ma solo per un uso domestico e in ambienti simili.
- Il bollitore rimane caldo a lungo anche dopo l'uso: prestare attenzione a non scottarsi.
- Riempire il bollitore solo con acqua.
- Le riparazioni devono essere effettuate solo da personale qualificato e sono necessarie se il dispositivo è danneggiato, se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se sono finiti dei liquidi su di esso o sono caduti oggetti su di esso, se il dispositivo è stato esposto all'umidità o all'acqua, se è caduto oppure se non funziona correttamente.
- Prima dell'uso controllare la tensione sulla targhetta identificativa. Collegare il dispositivo solo ad una presa elettrica che corrisponde alla tensione del dispositivo.

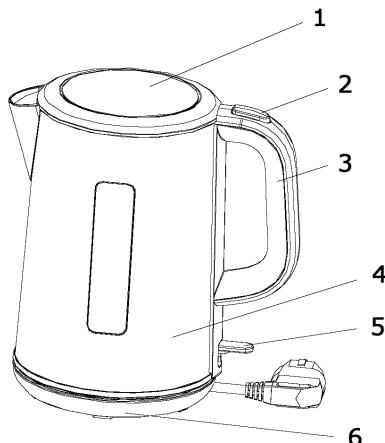
### Note per l'uso e per la collocazione

- Appena l'acqua bolle, il bollitore si spegne automaticamente. Per arrestare il bollitore, premere l'interruttore on/off.
- Dopo lo spegnimento automatico, far raffreddare per 15-20 minuti il dispositivo prima di riutilizzarlo.
- Il bollitore dispone di un meccanismo di protezione integrato che impedisce il surriscaldamento. In caso di surriscaldamento, il bollitore si spegne automaticamente. Far raffreddare il bollitore per 15 minuti, versare di nuovo l'acqua e riavviarlo.
- Collocare il dispositivo su una superficie piana.

- Non utilizzare il dispositivo all'aperto.
- Assicurarsi che il bollitore sia spento prima di rimuoverlo dalla base.
- Non togliere il bollitore dalla base mentre è in funzione.
- Non immergere il dispositivo e la base in acqua o in altri liquidi.
- Assicurarsi che i bambini non tirino il cavo di alimentazione.
- Non far pendere il cavo di alimentazione dalla superficie di lavoro.
- Non toccare le superfici esterne del bollitore mentre questo è in funzione.
- Non riempire il bollitore oltre il segno MAX.
- Non mettere in funzione il bollitore con il coperchio aperto, altrimenti il bollitore si spegne automaticamente.
- Non aprire il coperchio se fuoriesce ancora vapore caldo.
- Prima della pulizia staccare sempre la spina dalla presa di corrente.

## Descrizione del prodotto

- 1 Coperchio
- 2 Tasto di sblocco del coperchio
- 3 Impugnatura
- 4 Bollitore
- 5 Interruttore on/off
- 6 Base



## Avvertenze per il primo utilizzo

Prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta, far bollire l'acqua per 2-3 volte per rimuovere eventuali residui di produzione. Al termine di questa operazione gettare via l'acqua e versare acqua fresca.

## Messa in funzione e utilizzo

- Togliere il bollitore dalla base e versare acqua al suo interno.
- Aprire il coperchio premendo verso il basso il tasto di sblocco e versare una quantità di acqua compresa tra 0,5 litri e 1,5 litri. Chiudere il coperchio premendolo verso il basso.
- Inserire la spina nella presa e premere verso il basso il tasto on/off. La spia di operatività si accende.
- Quando l'acqua è pronta, il bollitore si spegne automaticamente. E' possibile interrompere il processo di bollitura in qualsiasi momento, sollevando l'interruttore on/off. La spia di operatività si spegne.

## Pulizia e manutenzione

- Non usare prodotti abrasivi.
- Svuotare il bollitore e lasciarlo raffreddare. Aprire il coperchio ed estrarre il filtro. Sciacquare il filtro sotto l'acqua calda e rimuovere eventuali impurità.
- Inserire di nuovo il filtro e chiudere il coperchio.

### Decalcificare il dispositivo

Riempire il bollitore con acqua del rubinetto e aggiungere il succo di 1 limone. Far bollire l'acqua e lasciarla riposare per 15 minuti. Ripetere l'operazione altre due volte. Infine risciacquare con cura il bollitore con acqua pulita.

## Smaltimento



Se sul prodotto è presente la figura a sinistra (il cassetto dei rifiuti mobile sbarrato), si applica la direttiva europea 2012/19/UE. Questi prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti normali. Informarsi sulle disposizioni vigenti in merito alla raccolta separata di dispositivi elettrici ed elettronici. Non smaltire i vecchi dispositivi con i rifiuti domestici. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi, si proteggono il pianeta e la salute delle persone da possibili conseguenze negative. Il riciclo di materiali aiuta a ridurre il consumo di materie prime.

## Dichiarazione di conformità

Produttore: Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlino, Germania.



Questo prodotto è conforme alle seguenti direttive europee:  
2014/30/UE (EMC)  
2014/35/UE (LVD)  
2011/65/UE (RoHS)